

#### Sts. Peter & Paul Romanian Orthodox Church

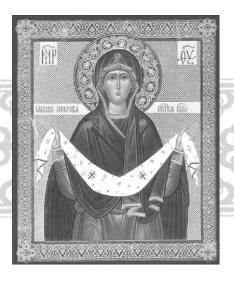
750 N. Beech Daly Road Dearborn Heights, Michigan 48127 (313) 274-9651 / fax (313) 274-9640

Rev. Fr. Horaţiu Balanean, Parish Priest V. Rev. Fr. Romey Rosco, Assistant Priest Mr. David Thomas, Parish Council President

www.spproc.org

f www.facebook.com/spproc

#### **Festival Sponsor**



Sts. Peter & Paul Romanian Orthodox Church

Ladies Auxiliary

In calitate de co-sponsori ai acestei editii, transmitem urarile noastre de bine romanilor si americanilor de pretutindeni si va invitam sa sarbatoriti alaturi de noi traditia noastra romaneasca unica!

As a sponsor of this year's festival, we are happy and proud to be an active part of our church, and we welcome you all to celebrate our unique Romanian traditions and heritage with us!

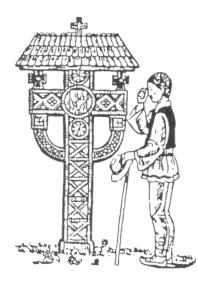
Cristina Irimie, President
Psa. Mary Ellen Rosco, Vice President
Mihaela Williams, Secretary
Gabriela Gheordunescu, Treasurer
Silvia Costea, Susan Surducan, Auditors

Rev. Fr. Horațiu Balanean, Parish Priest V. Rev. Fr. Romey Rosco, Assistant Priest

#### Sts. Peter & Paul Church

### MEN'S CLUB

#### Welcome to our 2018 Festival!



"And whatever you do, do it heartily, as to the Lord and not to men, knowing that from the Lord you will receive the reward of the inheritance; for you serve the Lord Christ."

Colossians 3:23-24

President - Florin Gioiculeasa
Vice President - Daniel Hociota
Secretary - Sorin Z. Mihaltan
Treasurer - Mircea Lupsan
Auditor - Radu Stingu, David Thomas

Rev. Fr. Horațiu Balanean - Parish Priest V. Rev. Fr. Romey Rosco - Assistant Priest



#### Sts. Peter & Paul Youth Group

#### dedicated to helping our church and becoming educated in our Orthodox Christian Faith

Brian Stingu, President
Julia Devine, Vice President
Nicole Balaie, Secretary
Luca Irimie, Treasurer
Emily Devine, Auditor
Ryan Hociota, Auditor
Roxana Nistor, Audito

Rev. Fr. Horatiu Balanean, Parish Priest V. Rev. Fr. Romey Rosco, Assistant Priest

"We welcome you as we celebrate our Romanian heritage!"

In loving memory of our dear friend and colleague

Blaise Christian Hebert

## Best wishes for a successful festival from

#### THE IOANNOU FAMILY



#### FINE WINES & SPIRITS

33415 Seven Mile Road Livonia, Michigan 48152

(248) 477-5533 ● (248) 477-6852 fax www.winecastlelivonia.com

LARGE SELECTION OF ROMANIAN AND OTHER IMPORTED PRODUCTS

#### Signature

# Sotheby's

415 S. Old Woodward • Birmingham SilviaStan.SKBK.com

### Real Estate is my Passion & my Expertise! SILVIA STAN

Licensed Real Estate Agent & Law Degree, Certified Negotiation Expert, Accredited Buyer Representative, and Senior Real Estate Specialist

#### **Extraordinary Results**

"My promise to you is that I will always use my professional knowledge and 18 years real estate expertise, my legal background, patience, hard work, and honesty to get the best results for you."



#### **SILVIA STAN**

Fine Homes Specialist & Multi-Million Dollar Producer

313.622.6937 248.283.8196 **Silvia@skbk.com** 



# A World of Difference A Phone Call Away



# TAYLOR INTERNAL MEDICINE ASSOCIATES

A Division of Millennium Medical Group South, P.C.

# Viorel Lupu, M.D.

23300 Ecorse Road at Pardee - (313) 291-9500

Dr. Lupu and his staff welcome you and your family for all of your medical needs

MOST INSURANCES ACCEPTED

Our office features state-of-the-art medical services in a highly competent, friendly and compassionate environment

Board Certified in Internal Medicine Since 1995

Staff Physician, Beaumont Hospital-Dearborn • Staff Physician, Beaumont Hospital-Taylor Served as Chief Medical Resident at Oakwood Hospital for 2 Consecutive Years Graduate of the University of Medicine Carol Davila in Bucharest, Romania

#### Polyservice Driving School

We are a state certified facility founded in 2004 that is focused on providing only the highest standard in driver education and driver safety. With this goal at the forefront of our business, we offer instruction courses for various types of students at any stage of their driving experience.



#### Segment 1

This is the first phase of the GDL (Graduated Drive Licensing) program required by the state of Michigan for teen drivers.

- -Minimum age of 14 years and 8 months
- -24 hrs in class
- -6 hrs BTW (Behind-The-Wheel)
- -4 hrs BTW Observation
- -\$230 course fee

#### Segment 2

This is the second phase, after the Level 1 License, of the GDL program required by the state of Michigan for teen drivers.

- -6 hrs in class
- -\$30 course fee
- -Minimum 3 consecutive months with Level 1 License
- -Log at least 30 hrs (2 at night) of driving time



CDL Truck Driver Training
Our CDL training programs offer multiple
diverse packages for both the beginner driver
and those seeking a refresher course.

- -Program package details are listed online at www.polyservice.us.
- -18+ years of age to start in MI
- -Semi-Automatic Transmission Training
- -Manual Transmission Training
- -Competitive Course Fees
- -Flexible Training Scheduling -Job Placement Program Available

#### Adult Driver Training

We offer driver taining courses for any adults, older than 18 years of age, eager to begin their driver training!

- -Convenient Scheduling
- -Multiple pick-up/drop-off locations available
- -\$50/hr if residing within 5 miles of our
- Sterling Heights office.
- -\$60/hr if residing outside of the 5 mile zone.



42929 Van Dyke Ave Sterling Heights, MI 48314 (19 Mile Rd. & Van Dyke)

**586.739.7393** polyservice.us



# JOHN N. Santeiu & SON INC. FUNERAL DIRECTORS

Serving families since 1936



Best Wishes from the Santeiu Family

John Jr. & Judy Santeiu

John III & Elizabeth Santeiu

Peter & Jennifer Santeiu

Anne & Kevin Ellis

John N, Santeiu & Son, Inc. Funeral Directors

#### Daniel Dorin Poleacu 10-03-78 — 05-18-15



Always in our Hearts
Miss his Smile



"Quality care is our family's gift to yours."

#### **VORBIM ROMANESTE**

(586)465-4505

Acordam tratament pentru orice varsta la preturi competitive. Oferim tratamente dentare variate: implante, plombe albe, coroane de portelan, braces, albire de dinti, extractii, proteze, scoaterea nervului (root canal) etc. Primim pacienti noi cu sau fara insurance. Va invitam intr-o atmosfera placuta, calda, si in care sa va puteti exprima pe romaneste.

| Consultatie/Examen | | GRATUIT | | pentru pacienti noi |

#### Dr. Florica Ardelean DDS & Dr. Daniel Ardelean DDS

23935 Denton St. Clinton Township, MI 48036 oficiu: (586) 465-4505 | fax: (586) 465-4507 | web: ardeleandentistry.com



#### LYNCH & SONS

Funeral Directors

A Family Tradition of Dignified Service

The Lynch Family has been privileged to serve the Romanian Orthodox community for nearly 70 years. We hope that in serving the living by caring for the dead we bring an added measure of dignity to life itself.

#### 1368 North Crooks Road

(between 14 & 15 Mile Roads) 248.435.0660

#### Six Locations

Clawson Milford Walled Lake Plymouth Oxford Lapeer

www.lynchfuneraldirectors.com



#### **BARTZ BAKERY**

1532 N. Telegraph Rd., Dearborn MI 48128

Thank you to our Romanian friends from Sts. Peter & Paul Church for all the business done with us and we wish you luck on your festival!

We invite everyone to come to Bartz Bakery to enjoy our European pastries



#### STELIAN MARINESCU, M.D., F.A.C.C.

#### CARDIOVASCULAR DISEASE BOARD CERTIFIED

Dr. Marinescu is conveniently located at the corner of Cherry Hill & Outer Drive in Dearborn. He is on staff at Beaumont Hospital-Dearborn and Detroit Medical Center. Dr. Marinescu looks forward to providing your Cardiology needs.

DR. MARINESCU IS ACCEPTING NEW PATIENTS TO HIS PRACTICE.

MOST MEDICAL INSURANCE PLANS ACCEPTED.

#### STELIAN MARINESCU, M.D., F.A.C.C.

Diplomate, American Board of Cardiovascular Diseases
Diplomate, Interventional Cardiology
Consultative Cardiology
Full Invasive and Interventional

23100 Cherry Hill, Suite 5 Dearborn, Michigan 48124 (313) 359-3652



FINE DIAMOND SETTING — EXPERT JEWELRY REPAIR

25766 Woodward Ave. Royal Oak MI 48067 (1/2 mile north of I-696) New Location!

Phone (248) 968-3010 Fax (248) 968-3055 info@kramarjewelry.com www.KramarJewelry.com

#### Hours

Monday	10am-6pm
Tuesday	10am-6pm
Wednesday	10am-7pm
Thursday	10am-6pm
Friday	10am-6pm
Saturday	10am-5pm



Sales Hours: Mon & Thurs 9am-9pm / Tues, Wed, Fri 9am - 6pm Service Hours: Weekdays 7am -7pm / Sat (Quick Lane Only) 8am - 5pm



#### **BILL BROWN**



32222 Plymouth Rd., Livonia, MI (734) 421-7000 • billbrownford.com



Grocery, Dairy, Halal Meat, Halal Deli, Bakery, Homemade Hummus, Fresh Fruits and Vegetables.

Come to Wild Wednesdays for the Best Prices on Fruits and Vegetables

#### **Super Greenland**

12715 W. Warren Ave. Dearborn, MI 48126 **313-584-5445** 

#### **Dearborn Greenland**

15237 W. Warren Ave. Dearborn, MI 48126 313-945-5445

#### **Dearborn Heights Greenland**

25853 Ford Rd.
Dearborn Heights, MI 48127
313-274-5445

#### **Dearborn Greenland**

13320 W. Warren Ave. Dearborn, MI 48126 313-584-1211

#### Dearborn Heights Greenland 23340 Ford Rd.

Dearborn Heights, MI 48127

www.SuperGreenlandMarket.com



# MEAL WITH A MISSION

#### Congratulations on another successful Romanian American Heritage Festival!

8

We're now part of the team here at Sts. Peter & Paul Banquet Hall

Contact us for information on what we can offer you from our high quality food and services

Stephen Sajewski

(313) 510.1493

StephenSajewski@aol.com



#### Gui International Services, Inc.

Translations; Notary Public; Education, Career, & Immigration Consultant Traduceri; Servicii Notariale; Consultanţă pt. Învăţământ, Cariere Profesionale şi Imigrare

Sunați la: (734) 756-0071 cell / (734) 981-1339 acasă Email: togabrielagui@gmail.com / gabi\_gui@hotmail.com Oficiu: Canton, Michigan Ore: 9:00am-8:00pm

**Profesor universitar Dr. Gabriela Gui** - certified translator authorized by the Secretary of State, Federal U.S. Courts, Social Security Administration; degrees in both Romanian & English languages; successful experience of 27+ years in the USA

#### Servicii de mare calitate, în timp record, discret şi la un pret competitiv, făcute personal:

Procuri Diplome Contracte Cariera Testamente Traduceri Diverse Imigrare Educație Invitații

#### BUY FROM THE ROMANIAN GARDENER.

#### 38 years of Quality & Service at fair prices

#### **Complete Yard & Garden Supplies**

- Annuals
- Perennials
- Vegetables
- Geraniums
- Hanging Baskets
- Top Soil
- Peat

#### Your Pond Headquarters

- Pumps
- Filters
- Liner
- Bog Plants
- Water Lilies
- KOI
- Pond Fish



6414 N. Merriman Westland MI (Between Ford & Warren) (734) 421-5959 www.barsons.com



# CONGRATULATIONS ON YOUR ROMANIAN AMERICAN HERITAGE FESTIVAL

from your friends at Mama Mia,

John & Catherine Vardouniotis and Family

27770 Plymouth Rd., Livonia MI (734) 427-1000 / www.mamamiaslivonia.com

#### **Todd Iqal, Pharmacist**

Serving Dearborn Heights for 15 Years



When You Talk to the Pharmacist, You're Talking with the Owner!

#### Make My Pharmacy Your Pharmacy



25871 Ford Road • Dearborn Heights SW corner of Ford Rd. & Beech Daly

(313)406-5279

WE BEAT OTHER
PRESCRIPTION PRICES!



#### YOUR BEVERAGE SERVICE TEAM SINCE 1964

All Beverage Syrups • ISBT-Beverage Grade CO<sub>2</sub> • Draft Beer Systems Complete Juice Program • Subscription Ice • Round the Clock Service

Leonard Bugajewski III President

4601 Nancy St., Detroit MI 48212 (313) 891-4141 - pdoe@lsyrups.com







#### Sorina Peret DDS

Family Dentistry

28501 Ryan Rd. Suite D Warren MI 48092 Phone 586-753-7000 Fax 586-753-9926

#### Vorbim Românește

Cabinetul Stomatologic Dr. Sorina Pereț oferă tratamente la adulți și copii

Pentru programare sunați la 586-753-7000 de luni până joi între 12-7



# Sts. Peter & Paul BANQUET HALL

A beautiful facility for all occasions....

WEDDINGS • BIRTHDAYS • ANNIVERSARIES MEMORIAL LUNCHEONS • REUNIONS SCHOOL BANQUETS • CONFERENCES RETIREMENT PARTIES • FIRST COMMUNIONS BUSINESS LUNCHEONS • HOLIDAY PARTIES

....and more!

750 N. Beech Daly Road, Dearborn Heights (313) 274-9650

www.spphall.com
www.facebook.com/spphall